



**Conseil Economique et
Social**

Distr.
GÉNÉRALE

TRANS/WP.5/2000/10
7 juillet 2000

Original: FRANÇAIS

**COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE
COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS**

Groupe de travail chargé d'examiner les tendances
et l'économie des transports
(Treizième session, 18-20 septembre 2000,
point 8 a) de l'ordre du jour)

QUESTIONS RELATIVES AU TRANSPORT EN MEDITERRANEE

Rapport de suivi des activités du Centre d'Etudes des Transports pour la Méditerranée Occidentale (CETMO)

Transmis par le CETMO

RAPPORT DE SUIVI DES ACTIVITES DU CETMO
SEPTEMBRE 1999 – JUILLET 2000

1. ACTIVITES GENERALES.

1.1. Visites de travail aux Coordinateurs du CETMO.

Au cours des derniers mois, le CETMO a réalisé plusieurs visites de travail aux ministères des transports des sept pays de la Méditerranée Occidentale :

- Du 20 au 22 septembre 1999, le CETMO a visité le Ministero dei Trasporti e della Navigazione, à Rome. Pendant la visite, le CETMO a rencontré des représentants, entre autres, d'AISCAT (Associazione Italiana Concessionarie Autostrade e Trafori), ANAS (Ente Nazionale per la Strada), FS (Ferrovie dello Stato), ENAC (Ente Nazionale per l'Aviazione Civile) et ISTAT (Istituto Nazionale di Statistica).
- Les 27 et 28 octobre 1999, le CETMO s'est réuni à Paris avec divers représentants du Ministère de l'Équipement, des Transports et du Logement français, entre autres, de la Direction des Affaires Economiques et Internationales, de la Direction des Transports aériens et de la Direction du Transport Maritime, des Ports et du Littoral.
- Les 16 et 17 novembre 1999, le CETMO s'est déplacé à Rabat et à Casablanca, où il s'est réuni avec une représentation du Ministère de l'Équipement et du Ministère des Transports et de la Marine Marchande. Les entretiens réalisés ont inclut: l'ONDA (Office National des Aéroports), l'ONCF (Office National des Chemins de Fer), la Direction de la Marine Marchande, la Direction des Routes et de la Circulation Routière, l'ODEP (Office d'Exploitation des Ports) et de la Direction des Ports.
- Les 14 et 15 décembre 1999, le CETMO a réalisé une visite à la Direcção-Geral de Transportes Terrestres, du Ministério do Equipamento Social, à Lisbonne. Là on s'est réuni avec des représentants de l'ANA (Aerportos de Portugal, S.A.), de l'Instituto das Estradas de Portugal, de la REFER, de l'Instituto Nacional de Transporte Ferroviário et de l'Instituto Marítimo-Portuário.
- Avec la collaboration de la Direction de la Planification et des Etudes du Ministère des Transports tunisien, le CETMO s'est entretenu, les 26 et 27 janvier 2000, à Tunis, avec les représentants de l'OACA (Office de l'Aviation Civile et des Aéroports), de l'OMMP (Office de la Marine Marchande et des Ports), de la Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens, de la Direction des Routes du Ministère de l'Équipement et de l'Habitat et de l'Institut National de la Statistique.
- Finalement, du 10 au 12 juin 2000 le CETMO s'est réuni à Alger avec divers représentants des Directions des Ports, des Aéroports, des Transports Urbains et de Circulation Routière et de la Planification et Coopération du Ministère des Transports algérien.

Les visites de travail ont servi à renforcer la coopération, ainsi que pour approfondir la connaissance de l'organisation des sources d'information des statistiques de transport dans chaque pays en prévision de la mise à jour de la base de données CETMO. L'organisation des réunions a été possible grâce à la collaboration des Coordinateurs nationaux dans chaque pays.

1.2. Réunion des Coordinateurs du CETMO.

La 5ème réunion des Coordinateurs du CETMO a eu lieu le 30 novembre 1999, à Barcelone.

Au cours de la réunion, le bilan des activités du CETMO a été présenté et le programme de travail du Centre pour 2000-2001 a été adopté, conformément aux lignes de travail suivantes :

- La mise à jour et l'amélioration de la base de données CETMO et de ses outils d'utilisation et de diffusion.
- L'analyse et la prévision des flux internationaux de transport, pour l'identification des priorités à moyen et long terme en Méditerranée Occidentale.
- Le soutien aux travaux du GTMO et le suivi de la coopération euro-méditerranéenne en transport.

- La facilitation des transports dans la région.

1.3. Comité des Transports Intérieurs de la CEE/ONU.

Du 15 au 17 février 2000 s'est tenue à Genève la 62^{ème} Réunion du Comité des Transports Intérieurs de la CEE/ONU. Au cours de cette réunion, le CETMO a présenté le bilan de ses activités et le Programme de Travail pour la période 2000-2001.

1.4. Secrétariat du GTMO.

Le CETMO continue à fournir le Secrétariat technique du GTMO, Groupe des Ministres des Transports de la Méditerranée Occidentale.

Des représentants de la présidence actuelle et de la prochaine présidence du GTMO (Espagne et Tunisie), de la Direction Générale de l'Energie et des Transports (DG TREN) de la CE et du CETMO, se sont réunis à Bruxelles le 23 février dernier.

La réunion a eu pour objectif d'analyser la position de la nouvelle CE/DG TREN en ce qui concerne son engagement politique et financier avec les activités du GTMO.

1.5. Base de Données CETMO.

Le CETMO a poursuivi la mise à jour et l'amélioration de la base de données CETMO sur les flux de marchandises et voyageurs (FLUX), les infrastructures (INFRA) et la réglementation des transports (LEX). Les trois sous-bases constituent un instrument indispensable pour la connaissance des transports dans la région.

Pendant cette période, le CETMO a mis à jour les sous-bases CETMO-FLUX (version 97.1) et CETMO-LEX (version 99.1). Le site web du CETMO (www.cetmo.org) offre, depuis mars, la possibilité de consulter de façon interactive la sous-base CETMO-LEX. En plus, deux nouvelles sous-bases (CETMO-INFRA :AEROPORTS et CETMO-INFRA :PORTS) concernant les infrastructures aéroportuaires et portuaires en Méditerranée Occidentale ont été mises en place.

La réussite de l'amélioration et de la mise à jour de la base de données CETMO n'est que possible que grâce à la collaboration des Coordinateurs nationaux et des organisations sectorielles fournisseurs de l'information de base.

1.6. Projet MED-TRANS.

Les activités du projet MED-TRANS sur les statistiques de transport dans les pays partenaires méditerranéens ont continué pendant l'année. Le CETMO a fait la suite du projet et il a participé aux deux séminaires organisés, en qualité de secrétariat du GTMO.

Pendant l'un des séminaires (Madrid, du 12 au 16 juillet 1999), on a examiné le développement des statistiques sur l'aviation, sur le trafic aéroportuaire et sur les trajets des avions entre les aéroports, en vue de fournir un cadre méthodologique ainsi que des outils pratiques pour la mise en place de bases de données dans chaque pays tiers méditerranéen.

Pendant le deuxième séminaire (Lisbonne, du 6 au 10 décembre 1999), on a examiné le «Règlement CE n° 1172/98 du 25 mai 1998 relatif au relevé statistique des transports de marchandises par route» et son application dans les pays de l'UE. De même, on a discuté les méthodologies les plus efficaces pour obtenir des informations similaires dans les pays tiers méditerranéens moyennant la réalisation d'enquêtes.

1.7. Tables rondes sur les prévisions de trafics et la planification des infrastructures aéroportuaires et portuaires.

Le 8 et le 9 juin 2000, le CETMO a organisé une table ronde dont l'objectif était de favoriser l'échange d'expériences et la réflexion sur les prévisions de trafic réalisées dans les pays de la Méditerranée Occidentale, pour la planification de leurs infrastructures aéroportuaires.

Des représentants des administrations et des organismes nationaux responsables de la planification aéroportuaire de l'Algérie, de l'Espagne, de la France, de l'Italie, du Maroc, du Portugal et de la Tunisie ont participé à la réunion.

La première journée a donné lieu à la présentation et à l'analyse des méthodologies utilisées par chaque organisation pour la prévision des trafics et l'identification des infrastructures aéroportuaires nécessaires. La seconde journée a été consacrée à la réflexion sur les scénarios socio-économiques et de transport retenus dans les prévisions réalisées et à la présentation des résultats obtenus.

Les 10 et 11 juillet 2000, le CETMO a organisé une table ronde de contenu similaire sur les infrastructures portuaires.

1.8. Participation d'experts du Maghreb aux réseaux thématiques du 5^{ème} PC de RDT de l'UE

À la demande du CETMO, la Direction Générale de l'Énergie et des Transports (DG TREN) de la CE a invité plusieurs experts maghrébins à participer au réseau thématique TRANS-TALK du 5^{ème} Programme Cadre de RDT de l'UE.

L'objectif de TRANS-TALK est de réunir des scientifiques, des professionnels et des politiciens de différents pays pour analyser le cadre pour l'intégration des diverses méthodologies d'évaluation de projets et de politiques de transport.

Au cours de la première réunion de TRANS-TALK (Bruxelles, 29-31 mai 2000), les participants ont analysé le contexte de l'évaluation de politiques, les principes et les méthodes d'évaluation et les perspectives de plusieurs organisations internationales et professionnelles concernant l'évaluation.

En automne 2000, il est prévu d'étendre l'expérience de TRANS-TALK à deux autres réseaux thématiques, sur la prédiction des tendances de la mobilité et sur les outils pour la modélisation du transport.

1.9. ASSEMBLING

Le 16 mars 2000, les cinq Observatoires pilotes du projet ASSEMBLING ont présenté à la CE/DG TREN le contenu de leurs webs respectifs. Une réunion pour la présentation finale des résultats du projet a eu lieu à Bruxelles le 19 juin 2000.

ASSEMBLING an European Network of Monitoring Centers for Transport Infrastructures est un projet du 4^{ème} Programme Cadre de RTD de l'UE. L'objectif principal d'ASSEMBLING est d'explorer et d'appliquer des méthodologies et des technologies pour regrouper des sources d'information et des données hétérogènes sur le transport.

Le CETMO est l'un des cinq Observatoires pilotes participant au projet.

2. PUBLICATIONS DU CETMO.

- « Base de données CETMO-FLUX des flux de marchandises et voyageurs dans la Méditerranée Occidentale. Version 97.1 ». CETMO. (1999).

Nouvelle version de la base de données CETMO-FLUX, avec les données de l'année 1997. Les flux compris dans la base sont les flux de marchandises, unimodaux et internationaux, entre les pays de la Méditerranée Occidentale et entre leurs régions, et les flux entre ces pays et les zones extérieures.

- « Base de données CETMO-LEX de la réglementation du transport dans la Méditerranée Occidentale. Version 99.1. Années de référence jusqu'à décembre 1999 ». CETMO. (1999).

La base de données CETMO-LEX est un recueil de documents législatifs, concernant le transport international de voyageurs et de marchandises, en vigueur dans les sept pays de la Méditerranée Occidentale. Les accords internationaux des Nations Unies et la législation du transport de l'UE ont été aussi considérés.

- « Mise à jour (période 2000-2001) et Bilan (exercice 1999) du programme de travail du CETMO ». CETMO (1999).

Ces documents présentent un aperçu complet des activités du CETMO, réalisées et prévues. Pendant 2000-2001, un effort est prévu pour améliorer et développer les informations de la base de données CETMO, ainsi que ses outils de gestion et diffusion. Le CETMO continuera à pousser les efforts du GTMO et le partenariat euro-méditerranéen.

- « Base de données CETMO-INFRA des infrastructures de transport dans la Méditerranée Occidentale : Section AEROPORTS. Version 98.1 ». CETMO. (2000).

La base de données CETMO-INFRA : AEROPORTS comprend les trafics aéroportuaires, une sélection des caractéristiques de l'infrastructure aéroportuaire et le trafic international des passagers avec chaque pays de la zone CETMO de plus de 160 aéroports commerciaux.

- « Base de données CETMO-INFRA des infrastructures de transport dans la Méditerranée Occidentale : Section PORTS. Version 98.1 ». CETMO. (2000).

La base de données CETMO-INFRA : PORTS comprend les trafics portuaires et le trafic international total des marchandises avec chaque pays de la zone CETMO de plus de 140 ports commerciaux.

- « Table Ronde sur la prévision de trafics et la planification des infrastructures aéroportuaires : Expériences en Méditerranée Occidentale ». CETMO (Madrid, 8-9 juin 2000).

3. SEMINAIRES ET AUTRES.

- Le CETMO a participé à la Conférence qui a eu lieu à Lille (France), du 8 au 9 novembre 1999, sur la recherche européenne en matière de transport.

La Conférence a été une opportunité pour s'informer des résultats les plus récents du programme «Transport» du 4ème. Programme Cadre communautaire pour la recherche et le développement technologique (1994-1998), ainsi que des perspectives qu'offre l'action clé «Mobilité durable et intermodalité» du 5ème Programme Cadre (1998-2002).

- Le CETMO a participé, le 10 et le 11 juin 2000, au Séminaire sur les concessions en infrastructures organisé par le Ministère des Finances de l'Algérie, avec la collaboration de la Banque Mondiale.

Les questions suivantes ont été traitées au cours du Séminaire :

- La dimension juridique des concessions en Algérie.
- L'efficacité de l'implantation des concessions, en particulier du mécanisme de licitation.
- L'équilibre entre la participation de l'État et la participation du concessionnaire, afin d'assurer l'universalité du service.
- La dimension sociale de la concession, en vue de minimiser l'effet sur l'emploi dans les processus de privatisation et de parvenir à un équilibre entre investissement, financement et prix.
- Le statut du régulateur de la concession.

Il convient de rappeler que la recherche de modes de financement pour les infrastructures de transport en Méditerranée Occidentale a été une des questions prioritaires à l'occasion de la dernière rencontre des Ministres des Transports de la Méditerranée Occidentale.
